

## Şimdi ne olacak?

### Adli süreçte ilk adımlar

Bu broşür, bir yakınınızın ölümünün sorgu yargıcına bildirilmesinden hemen sonra, mevcut yardımlar ve sorgu yargıcının adli sürecin ilk aşamalarında ne yapacağı da dâhil olmak üzere bilmeniz gerekenleri açıklamaktadır.

### Zor zamanınızda yardım

Victoria Adli Soruşturma Mahkemesi (Mahkeme) ve Adli Soruşturma Kabulleri ve Soruşturma (CA&E) personeli, kederinize ve kaybınıza yardımcı olabilecek hizmetler için size bilgi ve yönlendirmeler sağlayabilir. Bu broşürün arka sayfasında, bu zor zamanda faydalı olabilecek bir dizi destek hizmeti için yardımcı kuruluşların bir listesi bulunmaktadır.

### Sorgu yargıcının rolü

Mümkünse sorgu yargıcı şunları tespit etmelidir:

1. ölen kişinin kimliği
2. ölüm nedeni
3. bazı durumlarda, ölümün oluştuğu koşullar.

Sorgu yargıçları tüm ölümleri araştırmaz, sadece "rapor edilmesi gereken" ölümleri araştırır.

Rapor edilmesi gereken ölümler şunları içerir:

- beklenmedik, doğal olmayan veya şiddet içeren veya bir kaza veya yaralanmadan kaynaklananlar
- tıbbi bir işlem sırasında veya sonrasında beklenmedik bir şekilde meydana gelenler
- ölen kişi gözaltında veya bakımdayken meydana gelenler
- bir doktor ölüm belgesini imzalamadığında
- kişinin kimliği bilinmediğinde.

### İlk temaslar

Polis, hastanede meydana gelen bazı ölümler dışında, sorgu yargıcına bildirilen tüm ölümlerin meydana geldiği yere gider. Bunun nedeni, polisin sorgu yargıcı için bir Ölüm Raporu doldurması gerektiğidir. Polisin olay yerinde bulunması, birisinin bu ölümle ilgisi olduğuna inandıkları anlamına gelmez. Daha fazla bilgi almak için kısa bir süre sonra aileyle de konuşabilirler. Bu, sorgu yargıcına bildirilen tüm ölümler için geçerli normal adli sürecin bir parçasıdır.

# Şimdi ne olacak?



Coroners Court  
of Victoria

CA&E personeli, adli sürecin ilk adımları hakkında sizinle iletişime geçecektir.

CA&E, Victoria Adli Tıp Kurumu tarafından sağlanan eyalet çapında, 24 saat hizmet veren bir servistir.

CA&E'nin rolü:

- ölüm raporlarını almak
- kişinin naaşını CA&E'nin bakımına almak
- ölen kişinin kimliğini belirlemeyi koordine etmek
- ölümle ilgili tıbbi soruşturmayı sorgu yargıcı için koordine etmek
- kişinin naaşını cenaze töreni için serbest bırakmak.

## Korumaya alınma

Çoğu durumda, yakınınız Melbourne'da öldüyse, 65 Kavanagh Street, Southbank adresindeki Adli Hizmetler Merkezi'ndeki CA&E'nin korumasına alınacaktır. Yakınınız bir Victoria'nın kırsal bir kesiminde öldüyse, CA&E personeli sizinle temasa geçecek ve nerede korunduğunu size söyleyecektir.

CA&E personeli, yakınınızı görmek veya onunla vakit geçirmek istiyorsanız size yardımcı olacak ve en yakın akrabasının kim olacağı hakkında sizinle konuşacaktır. Adli soruşturma ile ilgili her türlü iletişim, o kişi veya seçtiği temsilci aracılığıyla yapılacaktır.

## En yakın akraba

En yakın akraba genellikle kişinin eşi veya aynı evde yaşayan partneridir. Kişinin bir eşi yoksa veya müsait değilse, o zaman en yakın akraba (aşağıda belirtilen sırayla):

- yetişkin oğlu veya kızı (18 yaş ve üstü)
- bir ebeveyni
- yetişkin bir erkek veya kız kardeşi (18 yaş ve üstü)
- vasiyetnamede vasiyeti uygulayacak kişi olarak adlandırılan bir kişi
- ölümden hemen önce, ölen kişinin kişisel temsilcisi olan bir kişi
- sorgu yargıcının, ölümünden hemen önce ölen kişiyle yakın ilişkisi nedeniyle en yakın akrabası olarak tespit ettiği bir kişi olabilir.

# Şimdi ne olacak?



Coroners Court  
of Victoria

## Kimlik teşhisi

Sorgu yargıcının ölen kişinin kimliğini doğrulaması gerekir. Bu, görsel veya tıbbi ve bilimsel kimlik teşhis yöntemlerini içerebilir.

Kimlik teşhisinin görerek yapılması gerekiyorsa, ölen yakınınızı teşhis etmek için Adli Hizmetler Merkezine gelmeniz istenebilir. Yakınınızın kimliğini teşhis etmek için, ölen kişiyi ölüm tarihinde iyi tanıyan biri veya kişinin ailesinden biri olmalısınız. CA&E personeli, mesai saatleri içinde sizin için bir görme randevusu planlayacaktır.

Tıbbi veya bilimsel tanımlama yöntemleri arasında diş kayıtları, parmak izi veya DNA karşılaştırmaları yer alır. Sorgu yargıcı en uygun kimlik teşhisi yöntemine karar verecek ve CA&E personeli kullanılacak süreci size bildirecektir.

## Tıbbi muayeneler

Sorgu yargıcının bir kişinin ölüm nedenini bulmasına yardımcı olmak için tıbbi muayeneler yapılır. Ölüm nedeni biliniyor görünse bile, sorgu yargıcının tam olarak ne olduğunu bulabilmesi çok önemlidir.

### Ön inceleme

Yakınınız CA&E'nin korumasına alındıktan sonra, adli bir patoloğ onu inceleyecektir. Bu ön muayene bedene en az müdahaleyle yapılır. CA&E personeli, adli patoloğ ile yakın bir şekilde çalışır ve sorularınızı yanıtlayabilir. CA&E personeli, yakınınızın tıbbi kayıtlarını veya diğer bilgilerini almak için sizden yardım isteyebilir. Ayrıca ölümü oluşturan koşullar hakkında sizinle konuşmaları gerekebilir. Polis ayrıca ölümü görüşmek için sizinle iletişime geçebilir. Bu, sorgu yargıcının ölümü oluşturan etkenler hakkında mümkün olduğunca çok bilgiyi toplamasına yardımcı olur.

### Otopsi

Bazı durumlarda, adli patoloğün otopsi yapması gerekecektir. Bu, tıbbi ölüm nedenini bulmayı amaçlayan tıbbi bir işlemdir. Sorgu yargıcı, otopsi gerektiğine inanıyorsa, CA&E personeli süreci açıklamak ve soruları yanıtlamak için önce en yakın akraba ile iletişime geçecektir. Otopsi yapılmasına itiraz etmek istiyorsanız - örneğin, dini veya kültürel nedenlerden dolayı - lütfen CA&E personeline bildirin, böylece sorgu yargıcına haber verebilirler. Sorgu yargıcı endişelerinizi dikkate alacak ve CA&E personeli, sorgu yargıcının kararını size bildirmek için sizinle tekrar iletişime geçecektir.

## Kişisel eşyalar

Polis genellikle ölüm yerinde bulunan mücevher, giysi ve diğer değerli eşyalar gibi kişisel eşyaları saklar ve daha sonra cenaze firmasına verir. Bazen, polis adli inceleme için bazı eşyaları saklayabilir. Bunun dışında, tüm kişisel eşyalar aileye iade edilmek üzere cenaze firmasına verilir. Kişisel eşyalarla ilgili sorularınız varsa, lütfen CA&E personeline bildirin.

# Şimdi ne olacak?



Coroners Court  
of Victoria

## Cenazenin planlanması

İstedığınız zaman bir cenaze firması ile iletişime geçebilirsiniz. Cenaze firması cenazeyi planlamaya yardımcı olacak, sizinle ve CA&E personeli ile temas kuracaktır. Cenaze firması, gerekirse yakınınızın bir Victoria bölgesine nakledilmesini sağlayabilir.

## Ölüm belgesini almak

Ölüm belgeleri, Victoria Doğum, Ölüm ve Evlilik Kayıtları Ofisi (BDM) tarafından verilir. Cenaze masraflarının bir parçası olarak dâhil edilebilecek ölüm belgeleri ücretlidir. Çoğu durumda, bir ölüm belgesi için doğrudan başvurmanız gerekmez; cenaze firması genellikle bunu sizin için yapar. BDM, cenaze firmasının haberi veren olarak belirlediği kişiye ölüm belgesini verecektir. Cenaze düzenlemelerini yapan siz değilseniz, ölüm belgesinin bir kopyası için doğrudan BDM'ye başvurabilirsiniz. BDM, ihtiyaçlarınıza ve sorgu yargıcının ölüm nedenini belirleyip belirlemediğine bağlı olarak farklı belge türleri sunar.

### Ölüm nedeni belirtilmeyen ölüm belgesi

Bu yasal belge, yakınınızla ilgili ölüm nedeni, defin bilgileri veya kayıt tarihi gibi hassas bilgileri içermez. Bu belge, sorgu yargıcı henüz ölüm nedenini belirlemediyse verilebilir ve yakınınızın ölüm nedenini belirtmenizi gerektirmeyen kuruluşlarda kullanılabilir. Ölüm belgesini kabul edip etmeyeceklerini öğrenmek için muhatap olduğunuz kuruluşa danışmak her zaman en iyisidir.

### Ölüm nedeni belirtilen ölüm belgesi

Bu yasal belge, ölüm nedeni, defin bilgileri ve kayıt tarihi gibi hassas bilgiler de dâhil olmak üzere yakınınızla ilgili tüm ayrıntıları içerir. Bu belge, yakınınızın ölümünün gerçekleştiğini kanıtlamanızı isteyen herhangi bir kuruluşa verilebilir. **Not:** BDM'nin bu belgeyi verebilmesi için sorgu yargıcının ölüm nedenini belirlemiş olması gerekir.

### Geçici ölüm belgesi

Geçici ölüm belgeleri, yakınınızı kendi ülkesine geri göndermeniz gerektiğinde kullanılır. Bu belge, sorgu yargıcı henüz ölüm nedenini belirlemediyse verilebilir.

## Yararlı iletişim bilgileri

Adli soruşturmanın ilk aşamaları hakkında herhangi bir sorunuz varsa, 1300 309 519 (24 saat) numaralı telefondan CA&E ile iletişime geçebilir veya mahkemenin [www.coronerscourt.vic.gov.au](http://www.coronerscourt.vic.gov.au) adresindeki internet sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Bu zor sürede yardımcı olabilecek ek destek hizmetleri aşağıda listelenmiştir. Numaralar, aksi belirtilmedikçe mesai saatleri içinde kullanılabilir.

- Court Network (Court Process Support) 1800 681 614

# Şimdi ne olacak?



Coroners Court  
of Victoria

- Donor Tissue Bank of Victoria (03) 9684 4444
- Federation of Community Legal Centres Victoria (03) 9652 1500
- Grief Australia (03) 9265 2100
- GriefLine 1300 845 745 (08:00-20:00 arası, Pazartesi-Cuma)
- Hope Bereavement Care (Geelong bölgesi) (03) 4215 3358
- Interpreter Service 13 14 50
- Lifeline 13 11 14 (24 saat)
- Mercy Grief Services (yalnızca Batı Anakent Bölgesi) (03) 9313 5700
- National Relay Service TTY 13 36 77 (işitme engelliler için) 1300 555 727 (konuş ve dinle)
- Registry of Births, Deaths and Marriages Victoria 1300 369 367
- Road Trauma Support Services 1300 367 797
- Red Nose (daha önce SIDS and Kids) 1300 308 307 (24 saat)
- State Trustees (03) 9667 6444, 1300 138 672 (kırsal bölgeler)
- SuicideLine Victoria 1300 651 251 (24 saat)
- Support After Suicide 1800 943 415
- StandBy - Support After Suicide 1300 727 247
- The Compassionate Friends Victoria (03) 9888 4944, 1300 064 068 (24 saat)
- Victims of Crime Helpline 1800 819 817
- Victoria Legal Aid 1300 792 387
- Victorian Aboriginal Legal Services 1800 064 865